



INFORMATIONEN FÜR UNSERE NACHBARN

IN
KEMPEN

Informationen nach § 8a und § 11
der **Störfallverordnung**

A member of  **ALTANA**



KONTAKT FÜR ANWOHNER

Immer aktuelle Informationen unter:

www.ihr-nachbar.byk.com

BYK-Chemie GmbH Hotline

0800 295 295 0

BYK-Chemie GmbH

St. Huberter Str. 81, 47906 Kempen

Richtiges Verhalten im Störfall



① Halten Sie sich nicht im Freien auf.

Bitte bleiben Sie in Ihrer Wohnung, belassen Sie Ihre Kinder im Kindergarten oder in der Schule, bis die Einsatzleitung oder der Rundfunk Sie darüber informiert, dass der Aufenthalt im Freien gefahrlos möglich ist.



② Verständigen Sie bitte Nachbarn und helfen Sie anderen Mitbürgern.

Nehmen Sie sie vorübergehend bei sich auf.

③ Schließen Sie Türen und Fenster.

Und schalten Sie gegebenenfalls die Klimaanlage ab.



④ Schalten Sie das Lokalradio ein.

Sie werden rechtzeitig über das Sirensystem des Kreises Viersen gewarnt. Für einen möglichen Stromausfall wird empfohlen, ein Radio mit Batteriebetrieb vorzuhalten.

- **Welle Niederrhein (87,7 MHz)**
(Überträgt Informationen der Kreisleitstelle Viersen)
- WDR 2 (99,2 MHz)
- 1Live (106,7 MHz).



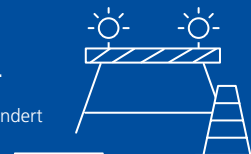
⑤ Blockieren Sie nicht die Telefonleitungen von Feuerwehr und Polizei durch Rückfragen.

Wählen Sie nur im persönlichen Notfall die Rufnummern 110 oder 112.



⑥ Halten Sie sich vom Unfallort fern.

Bitte stellen Sie sicher, dass die Einsatzkräfte bei der Arbeit nicht behindert werden.



⑦ Berühren Sie evtl. abgelagerten Staub oder Rußpartikel nicht mit bloßen Händen.

Nutzen Sie Gummihandschuhe und ein feuchtes Tuch zum Reinigen der Flächen.

Liebe Nachbarinnen und Nachbarn,

Der Standort Kempen an der St. Huberter Straße wurde 1952 gegründet und ist seit 1989 ein Produktionsbetrieb der ALTANA Gruppe. Übernommen von einer Schwestergesellschaft gehören die Produktionsanlagen seit 2008 zur BYK-Chemie GmbH.

Das Werk im Kempener Gewerbegebiet „Am Selder“ produziert im Dreischichtbetrieb rund 60 Produkte und Intermediates. Ein Großteil der in Kempen hergestellten Produkte wird an anderen BYK Standorten als Rohstoff eingesetzt. Dies macht BYK unabhängiger vom Rohstoffmarkt und sorgt für Effizienz in unseren Prozessen und in unserer Lieferkette. Unsere Mitarbeiter kümmern sich um die Herstellung, die Qualitätskontrolle, die Abfüllung und um produktionsbegleitende Tätigkeiten wie beispielsweise Rohstoffeinlagerung, Wartung und Reparatur.

Wir versichern Ihnen: Anlagensicherheit sowie Umwelt-, Arbeits- und Gesundheitsschutz haben bei BYK seit jeher höchste Priorität. Daher ist die Wahrscheinlichkeit des Eintretens eines Ereignisses mit gefährlichen Auswirkungen auf die Nachbarschaft äußerst gering. Nichtsdestotrotz möchten wir Sie auf folgenden Seiten über richtiges und schützendes Verhalten informieren.

Ihre BYK

Inhalt

- 4** Was sind Additive?
- 6** Was ist zu tun bei einem Störfall?
- 8** An wen können Sie sich wenden bei einem Ereignis?

Was sind Additive?

Für die Herstellung unserer Additive werden oftmals Stoffe als Lösemittel, Reaktionskomponenten oder Hilfsmittel eingesetzt, die aufgrund ihres Gefahrenpotenzials und/oder ihrer Menge der Störfallverordnung unterliegen. Sie dürfen nur in Anlagen verarbeitet und gelagert werden, die nach Stand der Sicherheitstechnik errichtet und betrieben werden. Unsere Anlage in Kempen gehört zu einem Betrieb der oberen Klasse der Störfallverordnung und unterliegt somit den erweiterten Pflichten.

Die Tabelle auf der rechten Seite zeigt einige ausgewählte Stoffe, die in unserer Anlage verarbeitet werden und die laut Störfallverordnung je nach Gefahrenmerkmal in eine bestimmte Kategorie eingeteilt sind.

Die Überwachungsbehörden führen gemäß Überwachungsplan regelmäßige Kontrollen der Anlage durch und überprüfen die Anforderungen. Der zuständigen Behörde liegt der Sicherheitsbericht nach §9 der StörfallV mit allen sicherheitsrelevanten Informationen des Betriebsbereiches vor. Die für uns zuständige Behörde für Genehmigung und Überwachung ist die Bezirksregierung Düsseldorf. Die Kontaktdaten sind: Bezirksregierung Düsseldorf, Cecilienallee 2, 40474 Düsseldorf, Telefon: +49 (0)211 475-0, E-Mail: poststelle@brd.nrw.de

Weiter Informationen zu unserem Unternehmen und das Datum der letzten Vor-Ort-Begehung finden Sie auf der Nachbarschafts-Website www.ihr-nachbar.byk.com.

Stoffeigenschaft/ Stoffbeispiel	Gefahrensymbol	Sicherheitshinweis
Akute Toxizität Toluylendiisocyanat, Allylamin		Jeglichen Kontakt vermeiden, Stoffe sind giftig bei Verschlucken oder Einatmen, bei Unwohlsein nach Kontakt Arzt aufsuchen, nur in geschlossenen Anlagen einsetzen
Ätzend Dimethylchlorsilan, Xylylendiamin		Berührungen mit Augen und Haut vermeiden, Dämpfe nicht einatmen, verursacht schwere Verätzungen
Gesundheitsgefahr N-Methylpyrrolidon, Dibutylfumarat, Oleylamin		Kontakt vermeiden, akute/chronische Gesundheitsschäden möglich, Dämpfe nicht einatmen
Reizend Toluolsulfonsäuremethylester, Aceton, u. U. Fertigprodukte		Berührungen mit Augen und Haut vermeiden, Dämpfe nicht einatmen, Reizwirkung auf Haut und Atemwege
Leicht entzündbar/entzündbar Aceton, Butylacetat, u. U. Fertigprodukte		Von Zündquellen wie offene Flammen, Funken und Wärmequellen fernhalten, Dampf-Luftgemische sind explosionsfähig
Gewässergefährdend Oleylamin, m-Tetramethylxylylen-Diisocyanat, u. U. Fertigprodukte		Nicht in Kanalisation, Boden oder Umwelt gelangen lassen

Was ist zu tun bei einem Störfall?

Sollte durch die Auswirkung eines Ereignisses möglicherweise eine Gefahr für die Gesundheit oder die Umwelt bestehen, so wird diese durch Lautsprecherdurchsagen der Polizei oder der Feuerwehr vorsorglich bekannt gegeben oder der Sirenenalarm des Kreises ausgelöst.

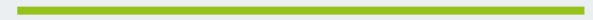
Bitte stellen Sie sicher, dass die Einsatzkräfte bei der Brandbekämpfung und den Rettungsmaßnahmen nicht behindert werden, und rufen Sie die Feuerwehr und die Polizei nicht zusätzlich an, da diese bereits eingeschaltet wurden. Verlassen Sie Ihre Wohnung erst, wenn Sie durch die Einsatzleitung oder durch das Radio darüber informiert worden sind. Auch möchten wir Sie bitten, Staub oder Rußpartikel, die sich womöglich auf Fensterbänken oder Autos abgesetzt haben, nicht mit bloßen Händen zu berühren. Nutzen Sie Gummihandschuhe und ein feuchtes Tuch zum Reinigen der Flächen.

Sirenensignale

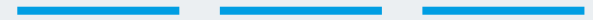
1 Minute Heulton, auf- und abschwellend:
Gefahr, Radio einschalten



1 Minute Dauerton:
Entwarnung



1 Minute, zwei mal unterbrochen:
Feuerwehr ist unterwegs



Lokale Warnungen per NINA App

Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe, Bonn, betreibt eine App, die aktiv für Ihren Bereich Bevölkerungsschutz-Warnungen verteilt. Sie heißt NINA und wurde eigens als ergänzende Alternative zu den immer seltener werdenden Sirenen im Land entwickelt. **NINA** bedeutet „**Notfall-Informationen- und Nachrichten-App**“ und kann kostenlos in den App Stores von Google und Apple heruntergeladen werden.

An wen können Sie sich wenden bei einem Ereignis?

Wenn Sie einmal Warnsignale vom Betriebsgelände hören oder die Feuerwehr ausrückt, seien Sie bitte nicht beunruhigt. In den meisten Fällen handelt es sich um geplante Übungen, Fehlalarme oder kleinere Betriebsstörungen.

Sollte es jedoch einmal zu einer schwerwiegenden Betriebsstörung kommen, so sorgen Sirenen sowie Lautsprecherdurchsagen der Feuerwehr und der Polizei dafür, dass Sie sofort gewarnt werden. BYK Mitarbeiter auf dem Werksgelände werden durch Signale in den Gebäuden gewarnt.

Immer **aktuelle Informationen** finden Sie auf der eigens für Sie eingerichteten Nachbarschafts-Website. Haben Sie noch Fragen zu Sicherheit und Umweltschutz, dann rufen Sie uns bitte an.

Neuigkeiten über Ihren Nachbarn BYK unter:
www.ihr-nachbar.byk.com

BYK-Chemie GmbH Hotline
0800 295 295 0

BYK-Chemie GmbH

St. Huberter Str. 81
47906 Kempen
Deutschland
Tel. +49 2152 200-0

info@byk.com
www.byk.com